



Wendell Berry

## Fronte di Liberazione del contadino impazzito Manifesto.

prima stesura pubblicata sul *Whole Earth Catalog* nel 1969  
traduzione nello stesso anno di Giannozzo Pucci

Amate il guadagno facile,  
l'aumento annuo di stipendio,  
le ferie pagate.  
Desiderate sempre piú cibi già pronti,  
abbiate paura di conoscere  
i vostri vicini e di morire...  
e avrete una finestra nel pensiero,  
nemmeno il vostro futuro  
sarà piú un mistero,  
la vostra mente sarà perforata in una  
scheda  
e messa via in un cassetto:  
quando vi vorranno far comprare  
qualcosa  
vi chiameranno,  
quando vi vorranno far morire per il  
profitto,  
ve lo faranno sapere.

Ma tu, amico, ogni giorno  
fai qualcosa che non sia calcolabile.  
Ama il Creatore. Ama la terra.  
Lavora gratis.  
Conta su quello che hai e sii povero.  
Ama qualcuno che non se lo merita.  
Non ti fidare del governo, di nessun  
governo,  
e abbraccia gli esseri umani:  
nel tuo rapporto con ciascuno di loro  
poni la tua speranza politica.  
Approva nella natura quello che non  
capisci,  
e loda questa ignoranza,  
perché ciò che l'uomo non ha  
razionalizzato  
non ha distrutto.  
Fai le domande che non hanno risposta.  
Investi nel millennio...  
Pianta sequoie.  
Sostieni che il tuo raccolto principale  
è la foresta che non hai piantato,  
e non vivrai per raccogliere.

Afferma che le foglie, quando si  
decompongono  
diventano fertilità:  
chiama questa «profitto»:  
una profezia così  
si avvera sempre.  
Poni la tua fiducia  
nei cinque centimetri di humus  
che si formeranno sotto gli alberi  
in mille anni.  
Ascolta il suono con cui si trasformano  
i cadaveri:  
metti l'orecchio vicino e senti  
i bisbigli delle canzoni a venire.  
Aspetta la fine del mondo.  
Sorridi,  
il sorriso è incalcolabile.  
Sii pieno di gioia, tutto considerato.  
Finché la donna non si svisciva di fronte al  
potere,  
dai retta alla donna piú che all'uomo.  
Domandati: questo potrà dar gioia alla  
donna  
che è contenta di aspettare un bambino?  
Quest'altro disturberà il sonno della donna  
vicina a partorire?  
Vai col tuo amore nei campi  
Stendetevi tranquilli all'ombra...  
posa il capo sul suo grembo  
e vota fedeltà alle cose piú vicine alla tua  
mente.

Quando vedi che i generali e i politicanti  
riescono a prevedere i movimenti del tuo  
pensiero,  
abbandonalo,  
lascialo come un segnale per indicare  
la falsa traccia,  
la via che non hai preso.  
Sii come la volpe  
che lascia molte piú tracce del necessario,  
diverse nelle direzioni sbagliate.  
Pratica la resurrezione.